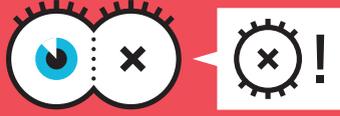


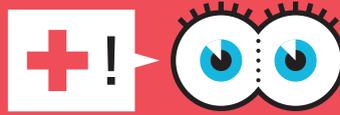


عيون الاطفال

راقب عيون أطفالك لاكتشاف
مشاكل الرؤية



حتى عندما لا يستطيعون الرؤية جيدًا، نادرًا ما يشتكي الأطفال من مشكلة في رؤيتهم.



الاكتشاف المبكر مهم لأنه إذا لم يتم تصحيح مشاكل العين، فقد تؤدي إلى فقدان البصر بشكل دائم.

www.lesyeuxdesenfants.org
en 9 langues

مؤسسة
Asile des aveugles ، هبة الحياة

CCP 10-2707-0

التصميم والمؤلفون: د. ب. كايسروالدكتور ن. فويد
ترجمة: دكتور انطوان صافي

Graphics : studio KO, Yverdon-les-Bains
Printed on PlanoJet® 120 gm2 paper

تم إنتاج الكتيب بدعم من مؤسسة Fonds Ingvar Kamprad
مستشفى جول غونين للعيون ، لوزان © 2015

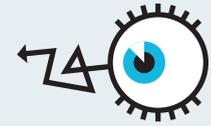
يُسمح بالاستنساخ عند تحديد المصدر:
مستشفى جول غونين للعيون ،
www.ophtalmique.ch

 **Hôpital ophtalmique
Jules-Gonin**
Service universitaire d'ophtalmologie
Fondation Asile des aveugles

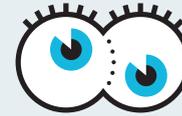
كيف يمكنك التعرف على مشكلة الرؤية؟

إذا لاحظت أيًا من هذه العلامات، فاستشر طبيب الأطفال أو طبيب العيون (يعمل مع مقوم البصر إن أمكن).

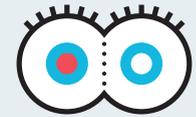
كيف حال عيون طفلك؟



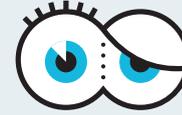
العين غير مستقرة وتتحرك طوال الوقت



إختلاف في إتجاه كل عين، أحول العينين دائمًا أو أحيانًا. إذا احول طفلك عينه بشكل دائم أو مفاجئ، فاطلب استشارة عاجلة!



أثناء التصوير بالفلش، عين واحدة لها انعكاس أحمر، الأخرى انعكاس أبيض

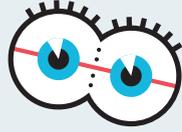


سقوط بأحد الجفنين يغطي إحدى العينين بالكامل تقريبًا

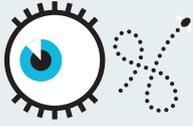


العينان تدمعان بشكل دائم أو حمراران (تهيج بالعينين)

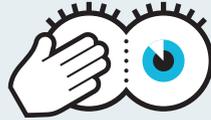
ماذا يفعل طفلك؟



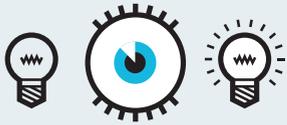
يميلون رؤوسهم بشكل غير طبيعي



انهم لا ينظرون البك و لا يتابعون الأشياء المتحركة



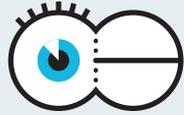
يغلقون أو يغطون عين واحدة



لا يتفاعلون عند الانتقال من الظلام إلى النور



يفركون عيونهم كثيرا



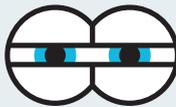
كثيرا ما يرمشون



يزعجهم الضوء الساطع



لديهم صعوبة في القراءة، أو يحتاجون لتقريب الأشياء من عيونهم



يحدقون مع تضيق الجفون



الجفون حمراء أو منتفخة أو قشرية

ماذا يقول طفلك؟

”عيناى تحكاننى“
”عيناى تؤولمانى“
”لا أستطيع الرؤية جيّداً“



بعد النظر للأشياء القريبة أو بعد المدرسة يقولون:

”عندى صداع“
”أشعر بالدوار“
”أشعر بالمرض“

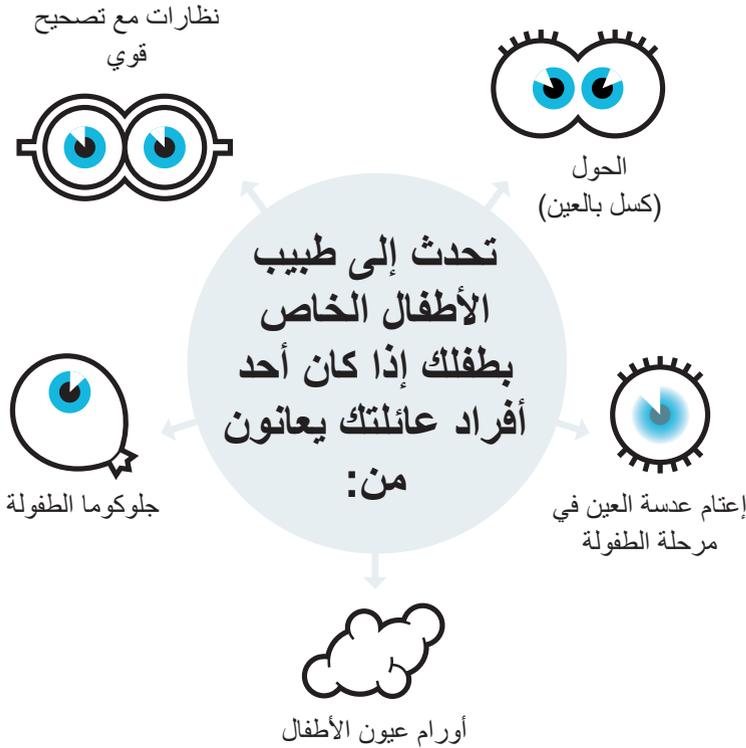


”كل شيء ضبابى“
”أرى الأشياء مزدوجة“



هل توجد مشاكل بصرية في الأسرة؟

إذا كان والدا الطفل أو إخوته أو أخواته يعانون من مشكلة بصرية، فإن خطر مشاكل النظر عند الطفل أعلى أيضاً.

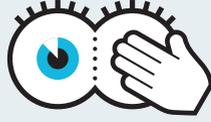
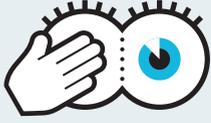


في مثل هذه الحالات، يوصى بإجراء فحص طبي مع طبيب عيون خلال السنة الأولى من العمر.

تذكر أن ضعف البصر
يمكن أن يمر بسهولة
دون أن يلاحظه أحد!

الأطفال الأكبر سنًا:

تغطية عين واحدة ...



ثم الأخرى ...

هل يمكنهم رؤية الصور الأصغر بكلتا العينين؟

قم بإجراء الاختبار في الجزء الخلفي من هذا الكتيب
(تأكد من عدم ألقائهم نظرة خاطفة!)



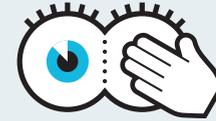
اختبار مبدئي بسيط للبصر



إذا كانت عين واحدة فقط لا تستطيع الرؤية جيدًا، فسوف يتكيف الطفل ويمكن أن تمر المشكلة دون أن يلاحظها أحد تمامًا. لذلك من المهم التحقق مما إذا كان الطفل يرى بنفس الطريقة بكلتا عينيه.

للصغار

تغطية عين واحدة ...



ثم الأخرى ...



هل يتفاعل الطفل بنفس الطريقة عند تغطية كلا الجانبين؟



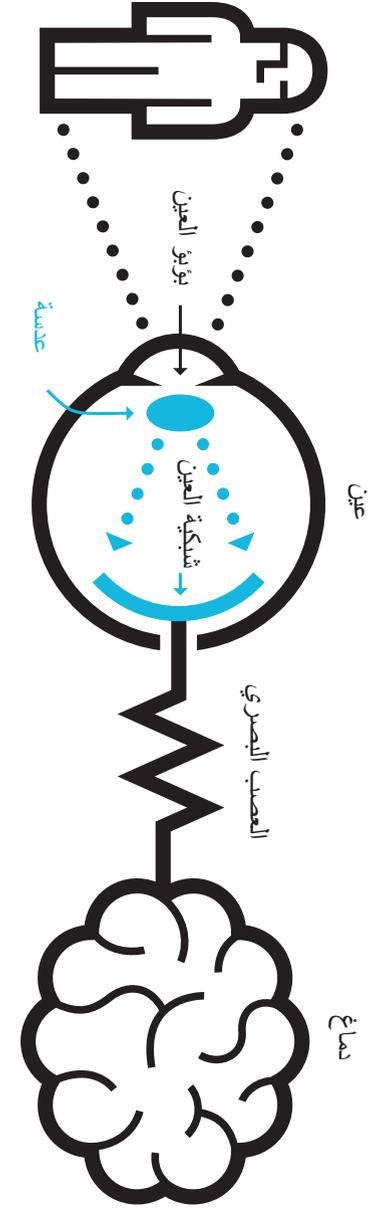
هل يبدي الطفل ضيقاً بشكل متكرر عند تغطية نفس العين؟

استشر

طبيب الأطفال أو طبيب
العيون إذا كان لديك انطباع
بوجود اختلاف في الرؤية
بين العينين

كيف تتطور رؤية الطفل؟

لا تكون رؤية الطفل ناضجة عند الولادة. يتطور بالتدريج حتى بدء المدرسة.



كيف تتشكل الرؤية؟

الولادة: الرؤية ضبابية (٥٪ من رؤية البالغين) وباللون الأسود والأبيض. يرى الأطفال حديثي الولادة في الغالب أشياء عالية التباين عن قرب ، ومجالهم البصري ضيق للغاية.



٢-٣ أشهر: يمكن للأطفال تثبيت بصرهم، واتباع وجه أمهاتهم ثم متابعة الأشياء والاستجابة للابتسامات. يمكنهم إدراك الاختلافات في الألوان.



من ٣ إلى ٩ أشهر: تتعلم العينان العمل معًا ، مما يتيح للطفل الرؤية بثلاثة أبعاد (ثلاثية الأبعاد). يبدأون في رؤية التفاصيل.



سنة واحدة: لا تزال الرؤية ضبابية ، وتقدر بنحو ٣٠-٤٠٪ من رؤية البالغين. يتحسن التنسيق بين عيون الطفل ويديه.



٤ سنوات: تم تطوير الشبكية بشكل كامل ولكن الرؤية لا يزال حوالي ٦٠٪ فقط.



٧ سنوات: الرؤية تتوافق مع رؤية الشخص البالغ (١٠٠٪) لكن تطورها "النهائي" مستمر.



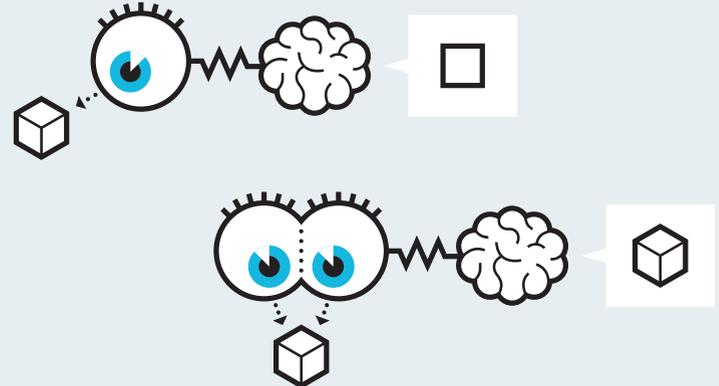
لماذا من المهم أن ترى كلتا العينين جيداً؟



تكون كلتا العينان في منافسة طوال فترة التطور الكامل للرؤية. إذا كانت إحدى العينين أقل وضوحًا من الأخرى أو كانت كسولة ، فقد تكون كذلك

” مهملة ” من قبل الدماغ ، والذي لن يستخدم إلا المعلومات التي توفرها العين ”الجيدة“. هذا يسمى الغمش ، ويصيب ٥ إلى ١٠٪ من الأطفال.

نظراً لوجود العينين جنباً إلى جنب، فإنهما تزودان الدماغ بصورتين متشابهتين، يجمعهما الدماغ معاً لخلق صورة ثلاثية الأبعاد. إن الرؤية بكلتا العينين لازمة لرؤية المناطق المحيطة بالطفل بشكل صحيح.



ماذا تفعل إذا كانت عين واحدة ترى بشكل أقل؟

كيف يتم علاج الغمش؟

يتكون العلاج من ٣ أجزاء:



١. امنح العين صورة: قم بإجراء العملية على الجفن إذا كان يغطي العين تمامًا، وقم بإزالة العتامة في الأجزاء الشفافة من العين (على سبيل المثال ، إعتام عدسة العين) ...

٢. اجعل الصورة أكثر وضوحًا: استخدم النظارات إذا لزم الأمر

٣. إجبار الدماغ على استخدام العين ”الأضعف“: في الغالب عن طريق تغطية العين ”الأفضل“ برقعة لبضع ساعات كل يوم

بعد سن معينة لن يكون من الممكن تعليم الدماغ ”الرؤية“ لذلك فإن الاكتشاف المبكر ضروري.

كلما بدأ العلاج

مبكرًا، كان العلاج

أسرع وأكثر فاعلية.

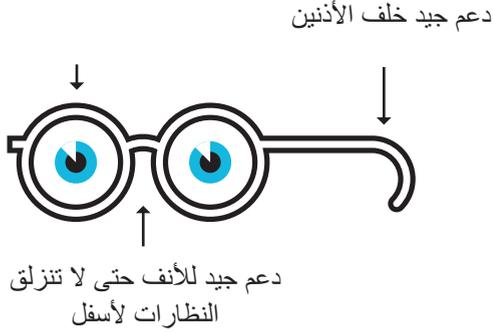
أمثلة على مشاكل الرؤية



”عالم“ الأطفال يتواجد أمامهم ، ولكنه أيضًا فوقهم
بقليل: ينظرون إلى أعلى لرؤيتك ، على سبيل
المثال. والأكثر من ذلك، أنهم يتنقلون أكثر بكثير
من الكبار!

ثلاثة عناصر أساسية:

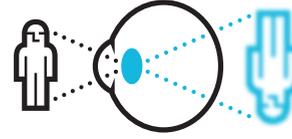
نظارات كبيرة ، بحيث يمكن للطفل
دائمًا الرؤية من خلال العدسة ،
حتى عند النظر لأعلى



احذر من ضوء الشمس!

عدسة العين البلورية شفافة حتى عمر ٩ سنوات ولا تحمي العين من أشعة الشمس.
يجب على الأطفال ارتداء النظارات الشمسية كلما تعرضوا لأشعة الشمس، على
سبيل المثال على شاطئ البحر أو في الجبال.

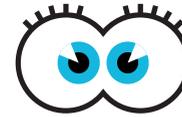
قصر النظر
العين طويلة جدًا والرؤية البعيدة
ضبابية.



مد البصر

العين قصيرة جدًا والرؤية القريبة ضبابية. إلى
حد ما، يمكن للعين التعويض عن طريق إجراء
تعديل (تكيف)، ولكن هذا يمكن أن يسبب
التعب أو حتى الحول.

اللانقطية
”نافذة“ العين ، القرنية ، لها شكل
غير منتظم مما يخلق صورة
ضبابية.



الحول
العيون غير منتظمة: عين واحدة تنظر إلى الداخل أو
الخارج أو عموديًا.

إعتماد عدسة العين
”عدسة“ العين غير شفافة، مما يؤدي إلى ظهور صورة
ضبابية.



يمكن أن تؤدي كل من هذه المشاكل إلى الغمش وضعف
الرؤية في عين واحدة.

اختبار البصر للأطفال

قم بتغطية عين ثم الأخرى.. هل يستطيع طفلك رؤية الصور الصغيرة من جانب أفضل من الأخرى؟



توجد مجموعة من اختبارات طب العيون، والتي تمكنك من تحديد ما إذا كانت حدة البصر كافية.
هذا تفسير مجاني للاختبارات المعيارية، ولا يخدم إلا للكشف عن اختلاف في الرؤية بين العينين.